

Fecha de emisión: 31.08.2017 Sustituye a la hoja de datos del: 19.11.2013  
 "": cambios respecto del predecesor, n.a. = no aplicable, n.d. = no disponible



**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- 1.1 **Identificador del producto**  
**Nombre comercial:** LABIONIQ softsep  
**N.º de artículo:** n.d.  
**N.º de receta:** n.d.  
**N.º de registro:** n.a.
- 1.2 **Usos identificados relevantes de la sustancia o mezcla y usos desaconsejados**  
 Usos identificados: separador especial para modelos desmontables
- 1.3 **Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad**
- 1.3.1 **Dirección del fabricante / proveedor:**  
 LABIONIQ Germany, Luitpoldstraße 9, D- 86381 Krumbach  
 Teléfono: +49 – 8282-827482, Fax: +49 – 8282 827484, Correo electrónico: info@labioniq.com
- 1.3.2 **Responsable de la hoja de datos:**  
 CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de
- 1.4 **Teléfono de emergencia**  
 Teléfono de emergencias del fabricante / proveedor: Centro de consultas para síntomas de intoxicación  
 Teléfono: +49 – 8282-827482 (8:30 – 17:00) Teléfono: +34 91 562 04 20

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- 2.1 **Clasificación de la sustancia o mezcla**  
**Clasificación y etiquetado según la directiva 1272/2008/EC:**  
 \* Flam. Liq. 3; H226 / Asp. Tox. 1; H304 / STOT SE 3; H336 / Aquatic Chronic 2; H411
- 2.2 **Elementos de la etiqueta**  
 Etiquetado obligatorio según la normativa (CE) 1272/2008: Si.  
 Excepciones aplicables: No.  
 Palabra de señalización: peligro Pictogramas de peligro:  
 \* Componente(s): Contiene Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
- \* **Frases - H:**  
 H226: Líquidos y vapores inflamables.  
 H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- \* **Frases - P:**  
 P260: No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
 P210: Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
 P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P301+P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...  
 P331: NO provocar el vómito.  
 P501a: Eliminar el contenido/el recipiente en la eliminación de residuos problemático.
- Etiquetados especiales:  
 EUH066: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- El etiquetado superior es válido en caso de entrega a uso profesional..
- 2.3 **Otros peligros**  
 \* Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.  
 Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.  
 Esta mezcla no contiene sustancias clasificadas como PBT o mPmB.



**Nombre comercial: LABIONIQ softsep**

Fabricante / Proveedor: LABIONIQ Germany, Luitpoldstraße 9, D- 86381 Krumbach

Teléfono: +49 – 8282-827482, Fecha de emisión: 31.08.2017 Sustituye a la hoja de datos del: 19.11.2013

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

**3.1 Sustancias**

n.a.

**3.2 Mezclas**

**Caracterización química:**

Preparado, Hidrocarburos

**Sustancias contenidas peligrosas:**

* Denominación				Rango m%
N.º CAS	N.º de índice.	N.º CE	N.º REACH	
Código de peligro / Frases - H				
<b>Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics</b>				<b>&lt; 85%</b>
1174522-20-3	n.a.	920-134-1	01-2119458049-33-xxxx	
Flam. Liq. 3; H226 / Asp. Tox. 1; H304 / STOT SE 3; H336				

Texto de las frases H en la sección 16

Rango m%: x – y ≙ x ≥ – < y

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**4.1.1 Tras inhalación:**

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición. Consultar al médico en los casos graves.

**4.1.2 Tras contacto con la piel:**

Lavar con agua caliente y jabón. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

**4.1.3 Tras contacto con los ojos:**

En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

**4.1.4 Tras ingestión:**

Llame inmediatamente al médico. No provocar vómitos. Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

En caso de ingestión o vómitos, peligro de aspiración pulmonar. Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea. Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía. Control posterior para la neumonía y el edema pulmonar.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1 Medios de extinción**

**5.1.1 Medios de extinción apropiados:**

Utilizar polvo químico seco, CO2, agua pulverizada o espuma de "alcohol", arena.

**5.1.2 Medios de extinción no apropiados por motivos de seguridad:**

chorro de agua de gran volumen

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de fuego las siguientes sustancias pueden ser liberadas: Óxidos de carbono, humo

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

**5.3.1 Equipo de protección especial:**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Ropa de protección contra productos químicos con uniones herméticas.

**5.3.2 Indicaciones adicionales:**

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. El agua pulverizado puede ser utilizado para enfriar los contenedores cerrados.

**Nombre comercial: LABIONIQ softsep**

Fabricante / Proveedor: LABIONIQ Germany, Luitpoldstraße 9, D- 86381 Krumbach

Teléfono: +49 – 8282-827482, Fecha de emisión: 31.08.2017 Sustituye a la hoja de datos del: 19.11.2013

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

- 6.1 **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Véase el capítulo 8.2.2  
Retirar todas las fuentes de ignición. Las superficies contaminadas serán muy resbaladizas.
- 6.2 **Precauciones relativas al medio ambiente**  
No contaminar el agua. No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.  
Impedir la propagación sobre las grandes zonas (p. ej. por contención o barreras de aceite).
- 6.3 **Métodos y material de contención y de limpieza**  
Empapar con material absorbente para aceite.  
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.
- 6.4 **Referencia a otras secciones**  
Ninguno(a).

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

- 7.1 **Precauciones para una manipulación segura**
  - 7.1.1 **Indicaciones sobre la manipulación segura:**  
Evitar contacto con piel y ojos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. No respirar vapores o niebla de pulverización.
  - 7.1.2 **Indicaciones sobre la protección contra incendios y explosiones:**  
Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. No fumar.  
Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. El preparado puede cargarse electrostáticamente: usar siempre conexión de tierra para transferir de un contenedor a otro.
- 7.2 **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
  - 7.2.1 **Requisitos a los almacenes y recipientes:**  
Guardar en una zona equipada con un pavimento resistente a los solventes.  
Evitar la penetración del subsuelo. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar en envase original. Mantener alejado de la luz directa del sol.
  - 7.2.2 **Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:**  
Incompatible con agentes oxidantes.
  - 7.2.3 **Información adicional sobre las condiciones del almacén:**  
Asegúrese una ventilación apropiada. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo. Almacenar a una temperatura entre 10y .30°C.
- 7.3 **Usos específicos finales**  
n.d.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- 8.1 **Parámetros de control**

<b>Denominación de la sustancia</b>	<b>Valor de vigilancia</b>
-------------------------------------	----------------------------
- 8.2 **Limitación y control de la exposición**
  - 8.2.1 **Dispositivos de control técnicos apropiados**  
Proporcionar un sistema adecuado de ventilación aspirante en la maquina.
  - 8.2.2 **Medidas de protección individual**
    - 8.2.2a **Protección respiratoria:** Se necesita aparato de respiración sólo cuando se forma aerosol o neblina.  
Aparato respirador con filtro. A
    - 8.2.2b **Protección de las manos:** Utilizar una crema de protección de la piel antes de manipular el producto. guantes resistentes a disolventes Goma fluorinada caucho nitrilo Como el producto es una preparación de varios productos, la durabilidad de los materiales del guante no puede ser calculada anteriormente y debe de ser probada antes de la utilización . La elección de un guante apropiado no depende unicamente de su material pero igualmente de otras particularidades calitativas y esto es diferente de un productor a otro.  
Observar las indicaciones del proveedor de guantes en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de rotura. Tener en cuenta también las condiciones locales específicas en las que se utiliza el producto, como peligro de cortes, desgaste y tiempo de contacto.
    - 8.2.2c **Protección ocular:** gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
    - 8.2.2d **Protección corporal:** traje protector
    - 8.2.2e **Otra información:** Observar el límite de tiempo de uso.
  - 8.2.3 **Limitación y control de la exposición del medio ambiente:**  
n.d.

**Nombre comercial: LABIONIQ softsep**

Fabricante / Proveedor: LABIONIQ Germany, Luitpoldstraße 9, D- 86381 Krumbach

Teléfono: +49 – 8282-827482, Fecha de emisión: 31.08.2017 Sustituye a la hoja de datos del: 19.11.2013

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

9.1.1	<b>Forma:</b> líquido	<b>Color:</b> Blanco - opaco	<b>Olor:</b> característico
			<b>Umbral olfativo:</b> n.d.
9.1.2	Valor pH sin diluir:	n.a.	
	Valor pH diluido en agua al 1%:	n.a.	
9.1.3	Punto / rango de ebullición (°C):*	> 130, Punto / rango de fusión (°C): n.d.	
9.1.4	Punto de combustión (°C):*	> 28, en crisol cerrado	
9.1.5	Inflamabilidad (CE A10 / A13):	n.d.	
9.1.6	Temperatura de ignición (°C):	> 200	
9.1.7	Ignición espontánea (CE A16):	No.	
9.1.8	Propiedades incendiarias:	No.	
9.1.9	Peligro de explosión:*	Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.	
9.1.10	Límites de explosión (%v) inferior:	0,7, superior: 6	
9.1.11	Presión de vapor:*	15 hPa / <24 hPa (20°C/50°C Lit.)	
	Densidad de vapor (aire = 1):	n.d.	
9.1.12	Densidad (g/ml):	0,81	
9.1.13	Solubilidad (en agua):	inmiscible	miscible con la mayoría de los disolventes orgánicos
9.1.14	Coefficiente de distribución, n - octanol / agua:	n.a.	
9.1.15	Viscosidad:	< 7 mm <sup>2</sup> / s (23°C)	
9.1.16	Contenido de disolvente (%p):	75 – 100	
9.1.17	Descomposición térmica (°C):	n.d.	
9.1.18	Número de evaporación:	n.d.	
9.2	<b>Información adicional</b>		
	n.d.		

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

10.1	<b>Reactividad</b> Ninguno(a).
10.2	<b>Estabilidad química</b> Estable en condiciones normales.
10.3	<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b> Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.
10.4	<b>Condiciones que deben evitarse</b> Calor, llamas y chispas. No deje que la temperatura rebase 30°C.
10.5	<b>Materiales incompatibles</b> Incompatible con agentes oxidantes.
10.6	<b>Productos de descomposición peligrosos</b> No se descompone si se almacena y aplica como se indica. Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

**Nombre comercial: LABIONIQ softsep**

Fabricante / Proveedor: LABIONIQ Germany, Luitpoldstraße 9, D- 86381 Krumbach

Teléfono: +49 – 8282-827482, Fecha de emisión: 31.08.2017 Sustituye a la hoja de datos del: 19.11.2013

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

Toxicidad aguda:

Inhalación: n.d.

Ingestión: n.d.

Contacto con la piel: n.d.

Corrosión o irritación cutánea: n.d.

Lesión o irritación ocular grave: Puede producir irritaciones en los ojos en personas predisuestas.

Sensibilización respiratoria o cutánea: Ninguno(a).

Mutagenicidad en células germinales: n.d.

Carcinogenicidad: n.d.

Toxicidad reproductiva: n.d.

\* Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única: Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposiciones repetidas: n.d.

\* Peligro de aspiración: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**11.1.1 – Experiencias prácticas**

11.1.11 n.d.

**11.1.12 Experiencias prácticas**

Observaciones relevantes para la clasificación:

El contacto prolongado con la piel puede desgrasarla y producir dermatitis. Las pequeñas cantidades que llegan a los pulmones por ingestión o vómitos subsecuentes, pueden producir edema pulmonar o neumonía.

Otras observaciones:

Ninguno(a).

La clasificación de la preparación se hizo según el método de cálculo.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1 Toxicidad**

\* No disponemos de datos cuantitativos acerca de los efectos ecológicos de este producto. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

El producto es difícilmente soluble en agua.

El producto puede ser eliminado del agua por procesos biológicos El producto se evapora fácilmente.

**12.3 Potencial de bioacumulación**

n.d.

**12.4 Movilidad en el suelo**

n.d.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

n.d.

**12.6 Otros efectos nocivos**

12.6.1 Demanda química de oxígeno (DQO), mg/g: n.d.

12.6.2 Demanda bioquímica de oxígeno (DBO5 ), mg/g: n.d.

12.6.3 Indicación AOX: No aplicable.

12.6.4 Componentes ecológicamente relevantes:\* hidrocarburos.

12.6.5 Otros efectos nocivos: No aplicable.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

13.1.1 Recomendación: D 10 / R 8

N.º de clave de residuos: 12 01 07

El número de clave de residuos debe acordarse con el consumidor, el fabricante y la empresa de eliminación de residuos.

Observar también las normativas oficiales locales.

**13.2 Para envases contaminados**

13.2.1 Recomendación: Lavar con un detergente adecuado. Por lo demás, igual que los restos de producto.

13.2.2 Manipulación segura: Igual que para los restos de producto.

**Nombre comercial: LABIONIQ softsep**

Fabricante / Proveedor: LABIONIQ Germany, Luitpoldstraße 9, D- 86381 Krumbach

Teléfono: +49 – 8282-827482, Fecha de emisión: 31.08.2017 Sustituye a la hoja de datos del: 19.11.2013

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

	<b>ADR</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA</b>
14.1	<b>Número ONU</b> 3295*	3295*	3295*
14.2	<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>		
	UN 3295 Hydrocarbons, liquid, n.o.s. (Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)	Hydrocarbons, liquid, n.o.s. (Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics) & MARINE POLLUTANT	Hydrocarbons, liquid, n.o.s. (Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)
14.3	<b>Clase de peligro para el transporte</b>		
	3 	3 	3 
14.4	<b>Grupo de embalaje</b>		
	II	II	II
14.5	<b>Peligros para el medio ambiente</b>		
		Si.	
14.6	<b>Precauciones particulares para los usuarios</b>		
	Categoría de transporte: 2 Código de clasificación: F1 Número de identificación de peligro: 33 LQ: 1 L	F-E; S-D	Instrucciones de embalaje (avión de pasajeros): 353 Instrucciones de embalaje (avión de carga): 364
14.7	<b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC</b>		
		n.d.	

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

15.1	<b>Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla</b> n.d.
15.2	<b>Evaluación de la seguridad química :</b> n.a.

**SECCIÓN 16: Otra información**

**Fases H del capítulo 3**

H304: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

H226: Líquidos y vapores inflamables.

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La presente hoja de datos se ha elaborado conforme a la normativa CE 2015/830.

Esta información está basada en los conocimientos y experiencias disponibles hasta la fecha de emisión y no constituye una garantía de propiedades. No debe ser alterada ni transferida a otros productos. Está permitida la copia sin modificaciones.

Preparada por: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49-6421-886563

Entrada de datos: 25.08.2017, thw\_0002

